



GANDHARA NEWS

گندھارا نیوز

April-2025, Vol: 1, No. 12

Chief Editor: Muhammad Zia ud Din Editor: Dr. Muhammad Adil Sub Editors: M. Nouman Qayum, Ali Awais, Haris Zia, Umar Zia



Launch of Hindko Language Books

At the Fourth Annual Dosti Peshawar Literary Festival, two books published by the Gandhara Hindko Board Peshawar (GHB) were launched. The books included the collection of poetry "Phul Khayalan De" by the renowned Hindko poet, writer, and artist Saeed Paras, and "Athru Dil De", a poetic collection by Muhammad Nawaz Sabir, who was recently nominated for the Abasin Arts Council's Annual Literary Award. During the ceremony held under the Dosti Peshawar Literary Festival, the authors and participants expressed their views and shed light on the books. At the

conclusion of the event, Saeed Paras and Muhammad Nawaz Sabir were presented with certificates by the administration of the Dosti Peshawar Literary Festival, and their efforts were appreciated.

It is noteworthy that last year, a special evening was organized during the Dosti Peshawar Literary Festival with the General Secretary of the GHB, Muhammad Zia ud Din, where a detailed discussion on the promotion of Hindko language and literature was held.



Promotion of Hindko Books by National Book Foundation

Under the auspices of the Gandhara Hindko Academy Peshawar (GHA), the promotion and distribution of Hindko books continues both domestically and internationally. Recently, the esteemed National Book Foundation of Pakistan, a prestigious academic, literary, and research institution, reached out through the Chief Executive Committee of the GHA, Mr.

Muhammad Zia ud Din, and acquired Hindko language and literature books published by the academy. The purpose of this initiative is not only to promote linguistic harmony and recognition at the national level but also to feature these books in the National Book Foundation's museum and library, with a dedicated section

for Hindko. This will allow researchers, intellectuals, and experts in language and literature to benefit from and incorporate these books into their research. Such an endeavor will not only promote and develop the Hindko language but also contribute to the progress of the Hindko-speaking community.

Dr. Aamir Suhail Appreciates the Services of Gandhara Hindko Board

Renowned poet, writer, and researcher Dr. Aamir Suhail, hailing from Abbottabad, praised the services of the Gandhara Hindko Board (GHB), stating that he has a long-standing relationship with the General Secretary of GHB, Muhammad Zia ud Din. He highlighted that Zia ud Din has dedicated his entire life, resources, and valuable time to the promotion and development of the Hindko language.

Dr. Aamir Suhail acknowledged that the GHB is an outstanding

institution working at local, national, and global levels to promote Hindko language and literature. He emphasized the Board's remarkable contributions in various areas, including publishing, research, literary criticism, encouraging new writers, preserving the literary legacies of those who have passed away, and safeguarding the contemporary landscape of Hindko literature.



683rd Sitting of the Gandhara Hindko Board's Hindko Literary Gathering

The 683rd sitting of the Gandhara Hindko Board's (GHB) Hindko Literary Gathering was held in connection with a Hindko poetry session at the Area Study Center, Peshawar University. The session was chaired by the renowned Hindko and Urdu poet, and creator of several poetry collections, Muhammad Nawaz Sabir. The event was conducted by Ali Awais Kheyal. In addition to the aforementioned poet, Ahmad Nadeem Awan, Dr. Khadim Ibrahim, Akhtar Mahmood Simab, Nauman Qayyum, and

Bilal Ahmad participated in the poetry session. On this occasion, the poets presented their latest Hindko poetry.

In his presidential address, the chairperson praised the efforts of the GHB for the promotion of Hindko language and literature, describing the literary activities of the board as not only commendable but also worthy of emulation. At the end of the event, the chairperson thanked all the participants and presented his own Hindko poetry.



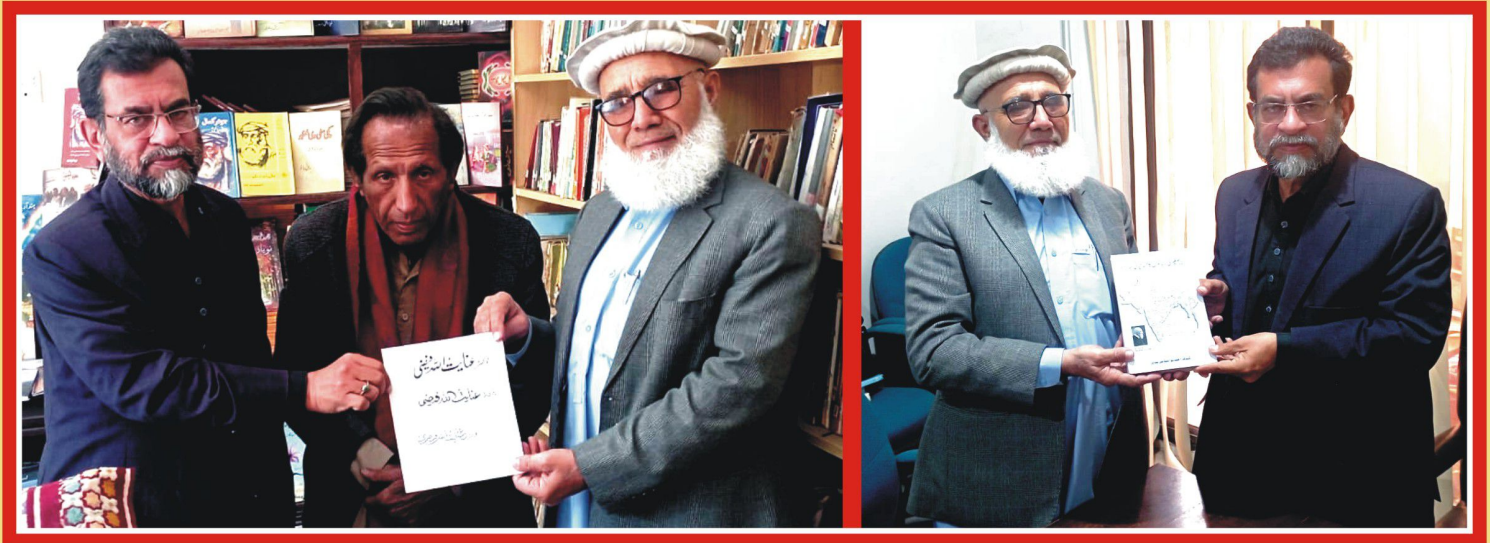
Mr. Inayat Ullah Faizi Appreciates the Performance of Gandhara Hindko Academy

Renowned columnist and author of several books, Inayat Ullah Faizi, hailing from Chitral, visited the Gandhara Hindko Academy (GHA) and met with the Chief Executive Committee of the Academy, Muhammad Zia ud Din. On this occasion, the Academy's Research Associates, Ali Awais Kheyal,

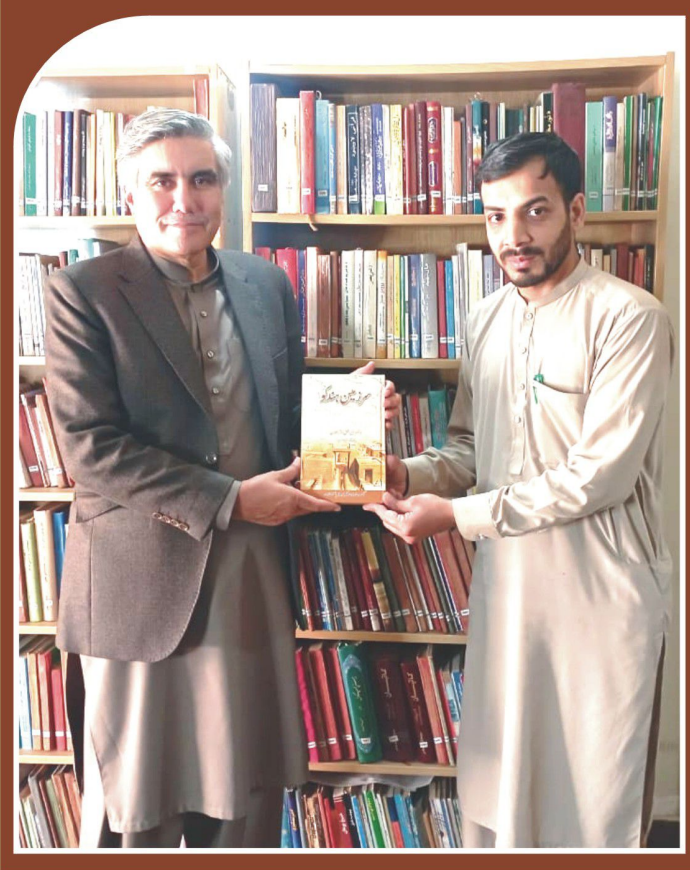
Muhammad Nauman Qayyum, and Research Assistant Bilal Ahmed, were also present. A detailed discussion took place between Zia ud Din and Faizi on the promotion of Hindko as well as other regional languages.

Muhammad Ziauddin informed Inayat Ullah Faizi about the

performance of the GHA; in response he praised the GHA's efforts in promoting the Hindko language. Later, he visited the GHA's library, explored the books, and expressed his interest. He was also presented with a book as a gift from the Gandhara Hindko Academy.



Recognition of Gandhara Hindko Academy's Books



The Gandhara Hindko Academy Peshawar (GHA) is actively serving for the promotion and development of Hindko language and literature, as well as the promotion of regional languages across Pakistan. Over time, a wide range of intellectual and literary personalities, as well as renowned researchers and writers from both within and outside Pakistan, have visited the academy and bestowed it with the title of a "State-of-the-Art" institution. Recently, Additional Secretary of the Establishment Division Islamabad, Alam Zeb Khan, visited the Gandhara Hindko Academy to gain insights into its research work. He met with Ali Awais Kheyal, the Research Associate at the academy.

During his visit, he sought information about the poetic Hindko translation of the Holy Quran and other Hindko books. He praised the rare collection of books in the "Professor Dr. Ilahi Bakhsh Akhtar Awan Library" of the Gandhara Hindko Academy, considering them an invaluable literary treasure related to the history, literature, and linguistics of this region. He also appreciated the efforts of the GHA in preserving and promoting this rich heritage.

Dr. Khadim Ibrahim's Special Session at Dosti Peshawar Literary Festival

A special session was dedicated to the renowned poet, writer, and researcher Dr. Khadim Ibrahim at the Dosti Peshawar Literary Festival. The session was hosted by Ahmed Nadeem Awan, Joint Secretary of the Gandhara Hindko Board, with guests including Wasim Shahid, Executive Member of the Gandhara Hindko Board, and Akhtar Mahmood Simab.

During the session, Dr. Khadim Ibrahim presented four famous and historical folk tales from Peshawar: "Bejo Di Qabr", "Pari Chehra", "Raabo Challi", and "Mehbuba". The participants in the event expressed great interest in these stories and highly appreciated the presentation. Ahmed Nadeem Awan, Wasim Shahid, and other speakers also shared their thoughts during the session.

